

## **Information sur la vaccination contre le tétanos, la diphtérie et la coqueluche**

### **Programa Nacional de Inmunización PAI Minsal**

El Programa Ampliado de Inmunizaciones (PAI) es una acción conjunta de las naciones del mundo, de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), para el control, eliminación y erradicación de enfermedades prevenibles por vacunas. Chile es un país suscrito al cumplimiento de las metas internacionales del PAI.

**OBJETIVOS DEL PROGRAMA NACIONAL AMPLIADO DE INMUNIZACIONES:** Disminuir la morbilidad y la mortalidad de las enfermedades prevenibles por vacunas que estén contenidas en el programa del Ministerio de Salud. Erradicar la Poliomiélitis y el Sarampión. Mantener niveles de protección adecuados mediante programas de vacunación de refuerzo a edades mayores.

**¿QUIÉNES PUEDEN ACCEDER AL PROGRAMA AMPLIADO DE INMUNIZACIONES?** Todos los niños pueden acceder a este Programa, ya que el Estado financia y garantiza que las vacunas sean gratuitas para todos los niños.

**¿CÓMO ACCEDER A LOS BENEFICIOS?** Acercándose al Consultorio de Atención Primaria más cercano a su domicilio y presentando la tarjeta de control de salud, con lo que obtendrá las vacunas del calendario de vacunación.

**CARACTERÍSTICAS DE LAS VACUNAS DEL PAI** Obligatorias y gratuitas. Un derecho de toda la población y un deber del Estado garantizarlo. Mantener niveles de protección adecuados mediante programas de vacunación de refuerzo a edades mayores. Deben ser registradas. La incorporación de nuevas vacunas se garantiza con un respaldo presupuestario fiscal específico. Se administra la vacuna anti-influenza para los adultos mayores y pacientes con enfermedades crónicas específicas.

### **ENFANTS MINEURS DE 6 ANS NON VACCINÉS AVEC LE BCG À LA NAISSANCE**

Le code Sanitaire Chilien, demande que, tout enfant scolarisé au Chili, soit vacciné contre cette grave maladie, malheureusement encore présente dans le pays. C'est pour cette raison que nous vous demandons de contacter votre médecin traitant afin de :

1.- Faire faire le PPD-Mantoux (monotest antituberculique), soit en :

Clínica Servet – Especialiste en maladies bronchopulmonaires.

Laboratorio, 1º piso Tél : 640 65 04 - 640 65 50 Calle Almirante Pastenes 150 Providencia

2.- Faire contrôler le résultat du test PPD de votre enfant au bout de 72 heures, ou selon les indications données par le laboratoire de la Clinica Servet.

3.- (+) Si le PPD est positif, faites signer, dater et marquer le résultat par l'organisme qui l'a réalisé, et apportez ce document à l'infirmierie.

4.- (-) Si le PPD est négatif,

Montrer ce résultat à son médecin traitant afin de rédiger une ordonnance pour vacciner votre enfant, car il (elle) ne présente pas d'anticorps pour se défendre devant une contagion tuberculeuse.

Faire vacciner, (apporter ordonnance pour vacciner et résultat du PPD), soit :

Vacunatorio Internacional (Providencia) sous RDV au 757 60 57.

ou

Vacunatorio de Clínica Alemana (Vitacura) sous R.D.V au Tél : 753 17 15

Faire signer, dater et marquer que votre enfant a bien reçu le vaccin BCG dans le carnet de santé et ensuite présentez-le à l'infirmierie.